

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918
27 (1913)**

305 (31.12.1913)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-581502](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-581502)

Politische Rundschau.

Rüdingen, 30. Dezember.

Kein Attentat auf den Kaiser! Wie heute aus Sabern gemeldet wird, daß die amtliche Untersuchung...

Somit ist es also auch damit nichts, und die "vaterländische" Beipresse hatte sich schon so sehr gefreut...

Aus Sabern. Kreisdirektor Mohl in Sabern hat in Folge der fortwährenden Angriffe der konservativen Presse...

Reichmann-Pollack bleibt! In den letzten Tagen ist mitgeteilt worden, daß der Reichskanzler die feste Absicht...

Wider den Parteigeist. Eine melancholische Silvesterbedeutung läßt Herr v. Bethmann-Pollack in seiner "Norddeutschen Allgemeinen Zeitung" erklingen.

Und nun sollte dieses Jubel- und Ephejahr nicht schließen ohne einen großen Rückblick? Nun sollten wir uns die erhabende Erinnerung an alles Große...

Die "Nordd. Allg. Ztg." meint, diese Gesähe habe nur entfallen können, weil in unbestimmter Stunde der Parteigeist...

Der Vetter sagte, daß Diethelm gar nicht ablehnen dürfe; man wisse nicht, was die Menschen denken könnten...

Diethelm schämte innerlich vor Wut. So hatte seine Freiherrenrede, hatten alle die hohen Ehren...

Was halt du vorjucken, was andere Leute denken können? Oder bist du schlecht genug und blaßest den Leuten selber ein...

"Nur wüßtest ja, wie ich zu euch bin," sagte der Vetter mit schelmisch bedauerndem Blick.

Martha vernahm, und Diethelm wiederholte seinen Bescheid nicht. Denn wie alles in der Welt seine vielfachen Gründe hat...

Diethelm hatte bei der bald darauf folgenden Amtversammlung die Vermutung, vom Amtmann Riagara...

Diethelm füllte bei diesen Worten, wie es wirklich in seinen Eingeweiden brannte...

Als jetzt die Rechtsgelehrten der verschiedenen Stellungen gesprochen hatten, trat eine Pause ein.

Verleihen schauken die Reste der "Autorität" als Trümmer und Leerbüchse!

Eine rumänische Militärkommission in Deutschland. Eine rumänische Militärkommission, die die neueren Fortschritte...

Nach eine deutsche Militärmission. Die Republik Paraguan sieht sich einiger Zeit mit der deutschen Regierung wegen Ueberlassung von deutschen Instruktionsoffizieren...

Der Kompetenzkonflikt des Herrn v. Jagow. Die juristischen Aburtheile, die der Berliner Vizepräsident in der "Kreuzzeitung" verapost, sind für ihn, wie wir schon bemerkten...

Ein Unfall wollte es, daß am letzten Montag die Berufung des Vizepräsidenten gegen seine zivilgerichtliche Beurteilung im Falle Herrmann vor dem Obergericht...

Die Hoberner sind ihren Fortschritt und ihren Reutter losgeworden. Die Berliner müssen ihren Jagow ertragen.

Das Verhältnis gegen den Vizepräsidenten v. Jagow. Wie der "Berliner Lokal-Anzeiger" meldet, hat Vizepräsident v. Jagow...

Ein Diebstahlprozeß mit politischem Hintergrund. Gegen den polnischen Redakteur Artylak in Berlin ist ein Strafverfahren wegen Diebstahls und Diebstahl eingeleitet worden.

Die Mobilmachung der Kriegerveine. Während der Weihnachtsfeierzeit haben die Konserwativen eine Menge von Kriegerveinvereinigungen veranstaltet...

Diethelm sah froh und selbstbewußt drein, und bei dem gemeinsamen Mahle, das nach der Amtsernennung gehalten wurde...

Nach nie kam Diethelm frohgemuter nach Hause, als von der heutigen Amtverammlung, und er wünschte sich, daß die Gerichtsungen nur bald beginnen möchten.

Als der Tag der Abreise kam, wollte es Diethelm wiederum bange werden, es erschien ihm als ein gefährliches Spiel...

Es war das erste Schwurgerichtstagen seit unendlichen Zeiten, und alle Mitwirkenden waren in feierlich gehobener Stimmung...

Diethelm füllte bei diesen Worten, wie es wirklich in seinen Eingeweiden brannte...

Als jetzt die Rechtsgelehrten der verschiedenen Stellungen gesprochen hatten, trat eine Pause ein.

Als jetzt die Rechtsgelehrten der verschiedenen Stellungen gesprochen hatten, trat eine Pause ein.

Reichstagsmehrheit das schärfste Mißtrauen ausgesprochen wurde, weil dem Reichskanzler ein Mißtrauensvotum ausgestellt worden ist...

Ceserreich-Ungarn.

Ein politischer Prozeß in Ungarn. Im Mormarochiget begann gestern die Verhandlung gegen Alexander Kobolow...

Rußland.

Rußische Abgeordnetennimmunität. Als die sozialdemokratischen Zunoabgeordneten Iwaido und Szobelen bei ihrer Rückkehr aus dem Auslande...

Türkei.

Englische Beamte für die Dada. Zwischen dem Marineminister und der englischen Admiralität wurde ein Kontrakt unterzeichnet...

Albanien.

Die Kämpfung. Noch immer befinden sich griechische Truppen in Südalbanien, trotzdem die Mächte auf eine

Man erwartete eine Anrede aus der Mitte der Geschworenen. Einer stieg den anderen an, er möge reden, und doch hätte jeder gern selbst gesprochen...

Bevor die Namen der Geschworenen verlesen wurden, ließ der Vorsitzende durch den Gerichtsdiener ein ärztliches Zeugnis vortragen...

Ran ging es an das Verlesen der Namen. Der Vorsitzende nahm bald rechts, bald links die Zettel auf, die ihm die beiden Schwurrichter reichten...

Als jetzt die Namen aus der Urne gezogen wurden, hallte Diethelm bei jedem, der ausgerufen wurde, die Hände, um keinen Schrecken zu zeigen...

Diethelm füllte bei diesen Worten, wie es wirklich in seinen Eingeweiden brannte...

(Fortsetzung folgt.)

Räumung drängen. Jetzt meldet ein Telegramm aus Wien...

Sokales.

Mittlingen, 30. Dezember.

Zu der bevorstehenden Krankenkassenwahl! Regel- oder Mehrleistungen.

Die Leistungen der Krankenkasse verfallen in Regelleistungen und Mehrleistungen. Die Regelleistungen stellen das dar, was die Klassen gesetzlich verpflichtet sind...

Diese Mindestleistungen können aber erhebliche Erhöhung erfahren. Die Dauer der Krankenkasse kann auf ein Jahr verlängert, die Genesenden in ein Gemüthsheim...

Bei der Mutterkürschichtprüfung sind für Mütterinnen, die im letzten Jahre vor der Niederkunft 6 Monate gegen Krankheit versichert waren, 8 Wochen Unterstützung in Höhe des Krankengeldes als Regelleistung festgesetzt.

Wird eine Klasse nur von sozialbedenkenden Männern im Ausschuss und im Vorstand verwaltet, werden die Mehrleistungen mehr und mehr ausfallen...

Die Militärpflichtigen, die sich jetzt zur Musterung stellen müssen, Geburtsjahrgang 1894 und die, über deren Militärverhältnis noch nicht entschieden ist...

Für den Neujahrs-Postverkehr. Gegen die postalischen Bestimmungen über Neujahrs-Druckchen wird oft verstoßen, so daß eine Orientierung willkommen sein dürfte...

Postkarten frankiert abgehandelt werden, die mit Bergierungen und Buchstaben aus Mineralstein, Glasplättchen, Sand und dergleichen versehen, mit Nadeln, Zellstreifen und ähnlichen Gegenständen oder mit aufklappbaren Tafeln besetzt sind...

Die Schiffsliste für billige Briefe nach den Vereinigten Staaten von Amerika (10 Pf. für je 20 Gramm) ist für die nächste Zeit folgende: „Kronprinzessin Cecilie“ ab Bremen 6. Januar, „Graf Waldersee“ ab Hamburg 8.

Ein kräftiges Schneetreiben der vergangenen Nacht hat mehrere eintönige schmutzige Kissenlandschaft mit blendendem Weiß überzogen. Eine Lieberrosung, die nach den starken Schneefällen im Binnenlande nicht mehr ganz inwärtet kam...

Eine arge Schlägerei entwickelte sich Sonntag nacht gegen 2 Uhr im „Banter Schiffsclub“. Das Messer hat auch hier wieder eine große Rolle gespielt, mehrere Personen sind verletzt...

Meths Bauerntheater im „Adler“.

„Im Paradies“, ernste und heitere Lebensbilder aus dem Dasein eines Dorfpfarrers wurde gestern abend aufgeführt. Ein D. W. Holmann hat in drei Aufzügen seine Szenen aus einem Dorfpfarrhause zusammengestellt...

Die Hauptrolle gab Josef Meth. Obwohl stimmlich stark indisponiert, wühlte er den alten Pfarrer Anton Euber sehr lebenswahr zu charakterisieren. Anna Clement-Wolff war im erien Aufzuge als Pfarrkatheterin, als sie gegen die Gemeindefrauen und ihren Herrn und Gebieter wettete, recht auf. Der zweite Aufzug gab einen jungen Anfänger des Entlembles, Demi-Hierreiter, Gelegenheit, in einer größeren Rolle aufzutreten...

Heute abend Wiederholung „Im Paradies“, morgen abend „Winterabend“. Damit schließt das diesjährige Gastspiel von Meths Bauerntheater ab.

Wilhelmshaven, 30. Dezember.

Zur Verlegung des dritten Geschwaders nach Kiel. Zu der Verlegung des dritten Geschwaders von hier nach Kiel kommt die Verchiebung der politischen Konstellation unter den europäischen Staaten deutlich zum Ausdruck...

Postdienst am Neujahrstage. Am 1. Januar ist der Annahme-, Ausgabe- und Befellungsdienst beim hiesigen Postamt wie folgt geregelt: Sämtliche Schalter sind an den Sonntagen geöffnet...

Straßenbahnentgleisung. Der Schneefall der letzten Nacht hat stellenweise die Weichen der Straßenbahn verstopft. Heute morgen gegen 8 Uhr sprang ein Wagen der Straßenbahn an der Endstation Friedensstraße an der Weiche aus den Schienen und stellte sich quer über die Straße...

Stadtheater. (Aus dem Theaterbureau.) Heute Erstaufführung von Gulenbergs „Belinde“ mit Fel. Mauf in der Titelrolle. Die Vorstellung findet im Abonnement III statt. Morgen abend (Silvester) reichhaltiger Winterkonzert, Vieder- und Theater-Abend...

Aus aller Welt.

Die Schreckensstaten in Oberstfeld. Aus Stuttgart wird noch gemeldet, daß, wie bei der Schwere der erlittenen Verletzungen nichts anderes zu erwarten war, die Frau Kimmern ihren Verletzungen erlegen ist. Den Anstoß gegen seine Frau führte der Mörder darauf aus, daß er in der Wohnstube sein einjähriges Kind aus dem Kinderwagen hob und es vor dem Schlafzimmer seiner Frau auf den Boden legte...

Neueste Nachrichten.

Berlin, 30. Dezember. Heute morgen trat ein starker Schneefall ein, der alsbald Verkehrsstörungen verursachte. Aus verschiedenen anderen Orten Norddeutschlands wird heftiger Schneesturm gemeldet. In Swinemünde streben das Volkwerk und einige andere ankommende Straßen teilweise unter Wasser...

Paris, 30. Dezember. Der Pfleger Bodrines beabsichtigt von Cairo über Kleinasien, Indien, Japochina und die Soudainese nach Australien weiterzufliegen.

Paris, 30. Dezember. In London wurden sechs Arsenalarbeiter verhaftet, die verächtlich sind, jüngst im Bureau der Marineartillerie einen Einbruch verübte und aus einer eiserne Kasse 65 000 Francs entwendet zu haben.

Athen, 30. Dezember. Die Meinungsverschiedenheiten der serbisch-griechischen Grenzkommission sind durch beiderseitige Zugeständnisse beseitigt worden.

Volksfürsorge. Gesellschaftlich-gesellschaftliche Versicherungs-Aktion-Gesellschaft, Sitz Hamburg. 1. Abhülfe von Altersversicherung; 2. Versicherung auf Todes- und Lebensfall; 3. Sparversicherung. Nähere Auskunft durch die Vertrauensmänner und die Rechnungsstelle. Die Rechnungsstelle befindet sich im Sekretariat des Konsum- und Sparvereins für Mitternachts und Umg. Wilhelmshaven: Str. 92/94. Geöffnet von 4-7 Uhr nachmittags. Abhülfe von Feuerversicherungen dafelbst. Geschäftsstelle für Oldenburg und Umgegend im Gewerkschaftshaus, Kurwiestraße 2, 2. Etage. Geöffnet von abends 7-8 Uhr. Verantwortliche Redakteure: Für Politik, Redaktion und den übrigen Teil: Josef Meißner; für Lokales und Bus dem Lande: Oscar Günlich. Verlag von Paul J. u. G. Rotationsdruck von Paul J. u. G. in Mittlingen. Hierzu eine Beilage.

Advertisement for Rotwein vom Fass (liter 75 Pfennig) and Cognac Arrac (liter 75 Pfennig) by S. H. MEYER, Bismarckstr. 103/4, Neue Strasse 8a. Includes a central logo with a crown and shield.

Wegen vorgerückter Saison verkaufen wir

die noch vorrätige

Damen-Konfektion

Kostüme, Paletots, Plüsch- und Astrachan-Mäntel und Jacketts usw.

ganz bedeutend unter Preis!

Bartsch & von der Brelie

Deutscher Bauarbeiterverband

Zweigverein Tetmenhorst.

Am Donnerstag den 1. Januar 1914 (Neujahrstag)
im Lokale der Witwe Rentens, Grütentamp:

Grosser Ball.

Hierzu ladet freundlich ein Das Komitee.

Volkverein Gandertsee.

Am Sonntag den 4. Januar 1914
nachmittags 3 1/2 Uhr

General-Versammlung

in Finkes Gasthof in Gandertsee.

Tagesordnung:

1. Rechnungsablage.
2. Bericht des Vorstandes.
3. Wahl des Hauptvorstandes.
4. Verschiedenes.

Es ist Pflicht eines jeden Genossen zu erscheinen.

Der Vorstand.

Empfehle:

- Holzkauflerl. . . 5 Pf. 80 Pf.
- Wieses Weizenmehl 5 Pf. 75 Pf.
- Wollwe. Pf. 50 Pf.
- Wollwe. Pf. 40 Pf.
- Wollwe. Pf. 75 Pf.
- Wollwe. Pf. 20 Pf.
- Wollwe. Pf. 70 Pf.
- Wollwe. Pf. 55 Pf.
- Wollwe. Pf. 45 Pf.

J. Herbermann

Wollwe. und Hallmannstrassen-Gasse



Zu Silvester

und Neujahr empfiehe:
In lebende Hasen,
lebende Schafe, Auklische,
Steinbutt, Zander, Karpfen,
große und kleine Schollen,
Karpfen, Heilbut,
Auerbraten, Zetsch,
große u. fl. grüne Serringe,
fl. Waischerlinge,
Gunder Zehnerlinge.

J. Heins, Fischhandl.
Wiesendstraße. Marktstraße.
Wilhelmsh. Str. Tel. 465.

Edbauplatz

an bester Lage von Wilhelmshaven ist unter meiner Aufsicht preiswert zu verkaufen. Gang auf Wunsch erhältlich.

B. H. Bührmann

Handl. für Opowohren u. Grundbesitz

Danksagung.

Allen denen, die unserem lieben Entschlafenen die letzte Ehre erwiesen und den Sarg so reich mit Kränzen schmückten, besonders Herrn Pastor Ibbeken II für die trostreichen Worte am Grabe sagen wir hiermit unseren innigsten Dank.

Familie Eiben.



M.-Turnv. Vorwärts Rüstringen.

Mittwoch den 31. Dezember 1913.
abends 9 Uhr:

Silvester-Feier

im Schützenhof.
Die geehrten Mitglieder mit ihren Angehörigen sind herzlich eingeladen.

Der Turnrat.

Familien-Krankenkasse

für das nördl. Stadtgebiet und die Schulacht Deimbörf.
Am Neujahrstage 1914: Großer Ball verbunden mit Preisfischen in der Harmonie. Anfang abends 5 Uhr. Kartenarten im Vorverkauf 75 Pf., a. d. Rolle 1 Mk.; Damenkarten im Vorverkauf 25, a. d. Rolle 50 Pf.

Hierzu ladet ein: Das Komitee.

Achtung Zimmerer!

Wegen Lohnunterschieden ist der Platz Lange gesperrt.
Der Vorstand.

Variete

Heute, Dienstag, 30. Dezbr.

Im Pfarrhaus.

Morgen, Mittwoch, 31. Dezbr.

Abchieds- u. Ehren-Abend

für Direktor Josef Meth.

Auf vielseitigen Wunsch:

Vater Holzmann

mit Josef Meth in der Titelrolle.



Saule Reto

Knochen, Lumpen,

alles Eisen, alte Metallabfälle, Schutte und alle aller Art usw.

Summann, Prepp., Einigungsstr. 29

Apollo- lichtspiele

Wilhelmshaven, Marktstr. 42

Das neue Sensations- Schlager-Programm!

I. Schlager:

Herzensseufzer

Ein Lebensbild in zwei Akten.



II. Schlager:

Augen der Liebe

Liebes Tragödie in zwei Akten sowie

die erstklassigen !! Spezialitäten !!

und diverse Einlagen.

Lohnverträge bei Paul Hug & Co.

Spielplan des Stadt-Theaters.

Dienstag den 30. Dez.: Melinde.
Ein Liebesstück in 5 Akten von H. Eulenberg, Ab. III.
Mittwoch den 31. Dez.: Grosser bunter Abend; dazu: Dienstboten. Schwank in 1 Akt von R. Benedix.

Donnerstag den 1. Jan. (Neujahr) Ab. II: Der liebe Augustin. Operette in 3 Akten von Fall.
Freitag den 2. Jan.: Gastspiel des Herrn Schlettow; Son Windhund. Schwank in drei Akten.
Sonabend, 3. Jan.: Geschlossen.
Sonntag, 4. Jan.: Unbestimmt.

Wilhelmshavener Begräbnis-Kasse.

Sonntag d. 4. Januar:
Hebung der Beiträge
von nachmittags 2 bis 5 Uhr im
Werkspreihschause.
Der Vorstand.

Blegen.

Am 1. Januar 1914:

Grosser Ball

Hierzu freundlich einladet
J. Mann.

Nordenham-Alten.

Entjädinger Hof.
Am Neujahrstag:

Großer Ball.

Hierzu ladet freundlich ein
Georg Darm.

Verloren

61. Melmedition eines Grando-
loste. Gegen Belohnung ab-
geben Götter. 26. 1.

6 Wochen altes Mädchen

in gute Pflege zu geben.
Wilhelmshavener Str. 47, I. Et.

Todes-Anzeige.

Am Sonabend nachmittags
1 Uhr starb nach längerer
Krankheit meine liebe Frau,
reifeorgende Mutter, Groß-
mutter und Schwiegermutter
Dea Magareta Poppinga
geb. Wagner
in 63. Lebensjahre, welches
ich mit betrübten Herzen zur
Anzeige bringe.

Streich Poppinga
Aindern u. Aindern.

Die Beerdigung findet am
Mittwoch den 31. Dezember,
nachmittags 2 Uhr, vom
Friedhof VII. untern beim Com-
mune Cten und Aindern.

Danksagung.

Ihren denen, welche meinem
En und unserm Bruder die
letzte Ehre erwiesen, sowie seinen
Mitbestellern vom Schiffsbau
Post VII. untern beim Com-
mune Cten und Aindern.

Hans Meyer

Wilhelmshavener Strasse 78.
Haltestelle der Strassenbahn.

Billigste und preiswerteste Bezugsquelle
sämtlicher

Weine, Spirituosen

Zigarren, Zigaretten, Tabake.

Rotwein vom Faß, Liter 0.75

Rum, Liter Mk. 1.00 1.20 1.60

Wegen vorgerückter Saison verkaufen wir

die noch vorrätige

Damen-Konfektion

Kostüme, Paletots, Plüsch- und Astrachan-Mäntel und Jacketts usw.

ganz bedeutend unter Preis!

Bartsch & von der Brelie

Deutscher Bauarbeitsverband

Zweigverein Delmenhorst.
Am Donnerstag den 1. Januar 1914 (Neujahrstag)
im Lokale der Witwe Wentens, Heutenamp:

Grosser Ball.

Hierzu ladet freundlichst ein Das Komitee.

Volkverein Gandertesee.

Am Sonntag den 4. Januar 1914
nachmittags 3 1/2 Uhr

General-Versammlung

in Finkes Gasthof in Gandertesee.
Tagesordnung:

1. Rechnungsablage.
2. Bericht des Vorstandes.
3. Neuwahl des Hauptvorstandes.
4. Verschiedenes.

Es ist Pflicht eines jeden Genossen zu erscheinen.
Der Vorstand.

Empfehle:

- Goldstaubmehl. . . 5 Pfd. 80 Pf.
- Bestes Weizenmehl 5 Pfd. 75 Pf.
- Korntin Pfd. 50 Pf.
- Sorinten Pfd. 40 Pf.
- Sultane Pfd. 75 Pf.
- Sirup Pfd. 30 Pf.
- Bestes Schmalz . Pfd. 70 Pf.
- In Schlachthaus-Zug Pfd. 55 Pf.
- Rübel Pfd. 45 Pf.

J. Herbermann
Grenz- und Hollmannstrassen-Gede.



Zu Silvester

und Neujahr empfehle:
In lebende Karpen,
lebende Schlei, Hühnchen,
Steinbutt, Fander, Aulern,
große und kleine Schellfische,
große und kleine Schollen,
Kotzungen, Kabeljau,
Auerhahn, Seelachs,
große u. kl. grüne Heringe,
ff. Matjesheringe,
Ender Salzheringe.

J. Heins, Fischhandl.
Bismarckstraße. Nachstraße.
Wilhelmsh. Str. Tel. 455.

Edbauplatz

an bester Lage von Wilhelmshaven ist unter meiner Nachweisung preiswert zu verkaufen. Baugeld auf Wunsch erhältlich.

B. H. Bührmann
Bank für Hypotheken u. Grundbesitz

Danksagung.

Allen denen, die unserem lieben Entschlafenen die letzte Ehre erwiesen und den Sarg so reich mit Kränzen schmückten, besonders Herrn Pastor Ibbeken II für die trostreichen Worte am Grabe sagen wir hiermit unseren innigsten Dank.

Bauhandwerker-Krankenkasse

der Gemeinden Gandertesee und Delmenhorst.

Donnerstag den 1. Januar 1914

BALL

bei Gastwirt Finkes, Gandertesee.
Anfang abends 6 Uhr.
Sperrenkarte im Vorver. 75 Pf., an der Kasse 1 Mk., Damenkarte 25 Pf. Es ladet freundlichst ein
Der Vorstand. Gastw. Finkes.

Variete

Heute, Dienstag, 30. Dezbr.

Im Pfarrhaus.

Morgen, Mittwoch, 31. Dezbr.

Abtids- u. Ehren-Abend

für Direktor Josef Meth.
Auf vielseitigen Wunsch:

Vater Holzmann

mit Josef Meth in der Titelrolle.

Adler

Kaufe stets

Knochen, Lumpen,
altes Eisen, alte Metallabfälle,
Häute und Felle aller Art usw.

Hausmann, Hepp, Einigungstr. 39

Danksagung.

Allen denen, die unserem lieben Entschlafenen die letzte Ehre erwiesen und den Sarg so reich mit Kränzen schmückten, besonders Herrn Pastor Ibbeken II für die trostreichen Worte am Grabe sagen wir hiermit unseren innigsten Dank.

Familie Eiben.

M.-Turnv. Vorwärts

Rüstringen.

Mittwoch den 31. Dezember 1913,
abends 9 Uhr:

Silvester-Feier

im Schützenhof.
Die geehrten Mitglieder mit ihren Angehörigen sind herzlich eingeladen.

Der Turnrat.

Delmenhorst. Delmenhorst.

Familien-Krankenkasse

für das nördl. Stadtgebiet und die Schulstadt Deichhorst.

Am Neujahrstage 1914: Großer Ball verbunden mit Preisziehung in der Harmonie. Anfang abends 5 Uhr. Sperrenkarte im Vorverkauf 75 Pf., a. d. Kasse 1 Mk.; Damenkarte im Vorverkauf 25, a. d. Kasse 50 Pf. Hierzu ladet ein: Das Komitee.

Achtung Zimmerer!

Wegen Lohnendifferenzen ist der Platz Lange gesperrt.

Der Vorstand.

Lehrverträge bei Paul Hug & Co.

Hans Meyer

Wilhelmshavener Strasse 78.
Haltestelle der Strassenbahn.

Billigste und preiswerteste Bezugsquelle

sämtlicher

Weine, Spirituosen

Zigarren, Zigaretten, Tabake.

Rotwein vom Faß, Liter 0.75

Rum, Liter Mk. 1.00 1.20 1.60

Apollo-Bichtspiele

Wilhelmshaven, Marktstr. 42

Das neue Sensations-Schlager-Programm!

I. Schlager:

Herzenseufzer

Ein Lebensbild in zwei Akten.

Augen der Liebe

Liebes Tragödie in zwei Akten sowie

die erstklassigen !! Spezialitäten !! und diverse Einlagen.

II. Schlager:

Augen der Liebe

Liebes Tragödie in zwei Akten sowie

die erstklassigen !! Spezialitäten !! und diverse Einlagen.

Lehrverträge bei Paul Hug & Co.

Spielplan des Stadt-Theaters.

Dienstag den 30. Dez.: Belinde. Ein Liebesstück in 5 Akten von H. Eulenberg. Ab. III.

Mittwoch den 31. Dez.: Grosser bunter Abend; dazu: Dienstboten. Schwank in 1 Akt von R. Benedix.

Donnerstag den 1. Jan. (Neujahr) Ab. II: Der liebe Augustin. Operette in 3 Akten von Fall.

Freitag den 2. Jan.: Gastspiel des Herrn Schlettow: So'n Windhund. Schwank in drei Akten.

Sonnabend, 3. Jan.: Geschlossen.

Sonntag, 4. Jan.: Unbestimmt.

Wilhelmshavener Begräbniskasse.

Sonntag d. 4. Januar:

Hebung der Beiträge von nachmittags 2 bis 5 Uhr im Wertfestschauf.

Der Vorstand.

Vlegen.

Am 1. Januar 1914:

Grosser Ball

wozu freundlichst einladet

J. Maas.

Nordenham-Meines.

Butjadinger Hof.

Am Neujahrstage:

Großer Ball.

Hierzu ladet freundlichst ein

Georg Sarns.

Verloren

am 1. Weihnachtstag eine Granat-Brille. Gegen Belohnung abzugeben Götterstr. 36, 1.

Ein 6 Wochen altes Mädchen in gute Pflege zu geben. Wilhelmshavener Str. 47, 1. Et.

Todes-Anzeige.

Am Sonntag nachmittags 4 Uhr starb nach längerer Krankheit meine liebe Frau, treuerzogene Mutter, Großmutter und Schwiegermutter

Ebea Magareta Poppinga geb. Wagner

im 63. Lebensjahre, welches ich mit betäubten Herzen zur Anzeige bringe

Sinrich Poppinga u. Kindern u. Kindesfinden.

Die Beerdigung findet am Mittwoch den 31. Dezember, nachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause, Fomdeichstraße 24, aus statt.

Danksagung.

Allen denen, welche meinem Sohn und unserm Bruder die letzte Ehre erwiesen, sowie seinen Arbeitskollegen vom Schiffbau Reihort VII unsern besten Dank.

Witwe Otten und Kinder.

Odenburg die Erteilung des Wanderarbeitserlaubnis...

- 3. Die hausgemachbetreibenden, die inwärtigen ihre eigene Betriebsstätte haben...
4. Die überwiegend in Land- und Forstwirtschaft unabhängig Beschäftigten...

Die oben zu 1-4 Genannten können, soweit sie bisher der allgemeinen Krankenversicherung des Amtsverbandes...

Klerikale Demagogie.

Die Familien der Klerikalen, die kommende Fortbildungsschule im Vernehmen zu vermindern, nehmen ihren Fortgang...

Solche Leute (gemeint sind Aug. Jordan, Zambon, usw.) Die Red des Volkes, sind die Kölling, Weidlich, Rolland...

Und wie lange wird es noch dauern, daß diese Fortbildungsmänner als Privatlehrer geachtet werden?

Die aus diesen Sämen hervorgehende Insektenart ist wirklich nicht mehr gut zu überleben. Hier jaumert das klerikale Volk über den geistlichen Jüngling in der Schule...

Die Unterdrückung andersdenkender in der gründlichsten Form ist ihnen recht, wenn sie über in irgendeinem Falle den eigenen Willen nicht bekommen...

mit klerikaler Macht und Unzulässigkeit. Dafür bedanken wir uns jedoch höchlich über entschieden ein für allemal.

Hinter der Feindschaft der Odenburger Zentrumsleute gegen eine religiöse Volkshochschule verbirgt sich nichts weiter als die Schulneidlichkeit des Klerikalismus überhaupt...

Odenburg. Eine Agitationstour unseres Reichstags-Parlamenten, des Genossen Joh. Stelling, fand in der Zeit vom 10. Januar bis 18. Januar statt.

Gemeinsame Arbeitstellen der Ortskrankenkasse und Landkrankenkasse des Amtes Odenburg sind vom Versicherungsamt innerhalb jeder Gemeinde eingerichtet worden.

Chmstedt. Die Beschlußfassung über die Verhältniswahl erfolgte in der gestrigen Gemeinderatssitzung. Der Antrag, die Verhältniswahl für die Gemeinderatswahlen zur Anwendung zu bringen...

Deinenhorst. Eine Sitzung des Gesamtstadtrats und des Stadtrats fand gestern abend in der Aula der Volkshochschule statt.

Die aus diesen Sämen hervorgehende Insektenart ist wirklich nicht mehr gut zu überleben. Hier jaumert das klerikale Volk über den geistlichen Jüngling in der Schule...

Die Unterdrückung andersdenkender in der gründlichsten Form ist ihnen recht, wenn sie über in irgendeinem Falle den eigenen Willen nicht bekommen...

Die Unterdrückung andersdenkender in der gründlichsten Form ist ihnen recht, wenn sie über in irgendeinem Falle den eigenen Willen nicht bekommen...

des Vorstehenden Schmidt aus. Der Vorstehende Schmidt dankte und führte weiter aus, wenn der neue Stadtrat in Folge der Verabschiedung der Verhältniswahl in der Bekämpfung der Stadtverwaltung einen anderen Mann an seine Stelle wählte...

Die Familienkrankenkasse für das nördliche Stadtbereich hält am Neujahrstage einen Ball verbunden mit Weihnachtsfeier in der 'Garnison' ab.

Einen Ball veranstaltet am Neujahrstage der Bauarbeiterverband im Lokale der Bismarckstr. 10.

Wetterliche. In der Nacht vom Samstag auf Sonntag stand um 1/4 Uhr das Rauhaus Hermann Sander, Langestraße, in Flammen.

Einwörden. Unsere Lesern möchten wir am Schluß des Jahres einen kurzen Überblick über unser Zeitungs-wesen geben.

Table with 5 columns: Monat, Einwörden, Flexen, Spielermärkten, Zulammen. Rows for August, September, Oktober, November, Dezember.

Der Rückgang in Spielermärkten ist auf das Konto einiger Gelder vom Werkverein zu setzen. Doch ist die Schärfe bereits wieder weit gemildert.

Durch das rasche Eingreifen der hiesigen Feuerwehr konnte ein entzündendes Feuer am Sonntag vormittag sofort erlosch werden.

Aus aller Welt.

Fortner in neuer Ausgabe. Ein Jüngling des Genossenschafts in Mainz, ein Jüngling namens Schimmling, hat nach Verlassen bürgerlicher Blätter Gelegenheit eines Meinungsäußerens...

gänge kann man bezeichnen: 'Kombu' (Lachs mit Seetang), 'Kombu' (Gemüselegensellerie mit Petersilie), 'Kombu' (Bratfleisch mit Melongenen), 'Kombu' (Salat von Sorben, Kohl, roten und gelben Rüben)...

fallen die Fischgerichte und Entrees aus. Einige Fische und Seetiere werden, wie in Japan, roh gegessen mit einer Zugabe von gekochtem Meerrettich...

So sehen wir, daß es auf der weiten Erde doch noch manches gibt, das besser schmeckt als Kolbischen oder Soufflé.

vierungsmittel, nicht alle jene Ingredienzien bei uns zu Lande zur Hand, die man für Herstellung der betreffenden Speisen unbedingt braucht.

Katzen. Innerhalb der Wäldchen Schloß sind aus Richard Wagner's Opern 96 Millionen Mark Gewinn gezogen. Leo Fall hat an seinen Opern bereits sechs Millionen Mark verdient...

Auch die Inseln der Südpole haben schließlich, unserem Gewährsmann zufolge, ihre Spezialgerichte. Nach Suppen sieht man z. B. auf Komati vorgeben.



Ein Schurkenreich der amerikanischen Polizei. In Calumet im Staate Michigan streifen die Bergarbeiter. Bei einer Weihnachtsfeier, die ihnen ihre Kollegen...

griff. Er verlor unterwegs die Mühe, wodurch seine Person festgesetzt werden konnte. Am Sonntag wurde Gimpel...

Unstige Rache. Aus Krad in Ungarn wird von gestern gemeldet: Heute vormittag gab der Gemeindevorstand...

Ein Jugendprogramm in Rumänien. Ein Privattelegramm des „A. T.“ berichtet folgendes: Die Stadt Jassi in Rumänien wird wieder einmal der Schaulustiger...

Rippoldsau warf der Sturm ein 17jähriges Mädchen von einer Brücke in den Fluß. Das Mädchen fiel auf den Kopf und war sofort tot.

Seine Tagesarbeit. Der Gemeindevorstand der 89 Häuser in der Seiten 1913 belief sich auf 450 700 Rubel, gegen 450 577 im Vorjahre...

Kaufmännische beurlaubten Soldaten. Man meldet aus Bremerhaven: Ein Heuler der 75. Infanterie-Regiments in Bremen namens Dimpel hat abends die 70jährige Frau Hüsing in ihrem Laden in Rehe überfallen...

Unstetigkeiten in Württemberg. Der vorgestrige Sturm richtete in der Umgebung von Heidenheim besonders schwere Schäden an. Im Stadtwald lieh 3000 Fichten...

Veranstaltungskalender. Mittwoch, den 31. Dezember. Rättingen-Wilhelmshaven. Internat. Württemberg-Orden, Loge „Nordstern“, Rheinb. 14. Hochwasser. Mittwoch, 31. Dezbr.: vormittags 3.20, nachmittags 3.55

Bekanntmachung. Die im Besitz der Stadtgemeinde Rättingen wohnhaften Militärpflichtigen des Jahrganges 1894...

Verdingung. Zur Vorbereitung der Abfuhrung des Weges von Koffenhäuser nach Widdelsfahr soll verdingen werden: 1. Herstellung des 1500 Meter langen Schaufelweges...

Bekanntmachung der Allgemeinen Ortskrankenkasse für den Amtsbezirk Butjadingen. Mit dem 1. Januar 1914 tritt das zweite Buch der Reichsversicherungsordnung...

Suche für einen Bediensteten in Rättingen I zum 4. 1. 1914. Ein erf. mit Sprachge nach Bremen, Columbusstr. 1. Allg. Ortskrankenkasse für den Amtsbezirk Amt Oldenburg.

Zu Neujahr empfiehlt: Rum in Haldebonn... 1.25 M. in Stumpfen... 1.50 M. in Urot... 1.50 M. in Krapfen... 1.25 M. in Roggen... 1.50 M. in Glöwen... 1.00 M.

Bekanntmachung. Sande, vom 1. bis 7. Jan. 1914 wertmäßig, vormittags von 9 bis 12 Uhr...

Verkauf. Händler Gerb. Janßen zu Rättingen kauft Sonntag den 3. Januar nach 2 Uhr auf in den Stallungen bei Gollwitz Joh. Hofers zu Rättingen...

Bekanntmachung der Allgemeinen Ortskrankenkasse für den Amtsbezirk Butjadingen. Mit dem 1. Januar 1914 tritt das zweite Buch der Reichsversicherungsordnung...

Ordentl. Junge welcher das Tischlerhandwerk erlernen will, L. Otern 1914 einz. Sande L. O. Ed. Eiben, Fischerei.

J. Herbermann Grenz- und Hofmannstr. 66. Volksküche Rättingen Mittwoch: Erbsen und Wurzeln mit Schweinefleisch.

Bekanntmachung. Sande, vom 1. bis 7. Jan. 1914 wertmäßig, vormittags von 9 bis 12 Uhr...

Schweine 40 bis 50 Stück große und kleine mit Zahlungsfrist öffentlich meistbietend verkaufen. Rättingen, 27. Dezember 1913. H. Gerdes amtl. Maklertator.

Bekanntmachung der Allgemeinen Ortskrankenkasse für den Amtsbezirk Butjadingen. Mit dem 1. Januar 1914 tritt das zweite Buch der Reichsversicherungsordnung...

Automobil-Fahrten billig von Halle. Tel. 242. Billig zu verkaufen ein eiden Spegekammer und ein Schlafzimmer.

Zurückgekehrt Dr. Andreas. Rechnungen Kaufverträge Mietverträge Lehrverträge Lehrzeugnisse Lohnlisten Quittungen Frachtbrieft

Joh. Gädeken Mehrere in Rättingen II belegene Neubauten Zweifamilien-Häuser mit 2 ständigen Wohnungen unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Einfamilienhäuser zu verkaufen, dergleichen Bauplätze D. Henze, Banngeschäft Langendamms del Barel. Mietverträge bei Bau/ Hug & Co.

Zu vermieten zum 1. Februar an ruhige Bewohner eine Wohnstube. Marktstraße 41 (Kocher 15). Möbel. Zimmer zu vermieten Rühlschlagstr. 46, 2 Tr., Mitte.

R. Winter, Färberei u. chem. Waschanstalt Rättingen, Peterstr. 11.

Paul Hug & Co. Prima Salzschnittbohnen 1 Pfund 15 Pf. Sauerkehl 1 Pfund 6 Pf. H. Christoffers Peterstraße 42.

Ortskrankenkassen Wilhelmshaven

Wegen Auflösung der Kassen findet die Krankengeldzahlung am Mittwoch den 31. Dezember statt. Alle diejenigen, welche noch bis zum 31. Dezember Krankengeld zu erhalten haben, wollen dieses am genannten Tage in Empfang nehmen.

Der Rechnungsführer.
Thaden.

Allgem. Ortskrankenkasse Wilhelmshaven-Rüstringen.

Mitteilung betreffend die Krankenversicherung der Dienstboten und des Hauspersonals in Wilhelmshaven-Rüstringen.

Am 1. Januar 1914 tritt das zweite Buch der Reichsversicherungsordnung (Krankenversicherung) in Kraft. Dadurch werden auch alle in den Haushaltungen beschäftigten Personen krankenversicherungspflichtig. Der Dienstherr, welcher seinen Wohnsitz in Wilhelmshaven-Rüstringen hat, ist deshalb verpflichtet, die in seinem Haushalt gegen Entgelt (Gehalt oder Lohn) oder freie Wohnung und Kost beschäftigten Dienstboten, Kinderknechte, Erziehertinnen, Hausdamen oder Stützen des Haushalts, Aufwärterinnen, Boten, Putzfrauen, Aufwärter, Chauffeurs und Diener, sowie die von ihm mit der Hausreinigung beauftragten Personen, Portiers und Portiersfrauen, vom ersten Tage ihrer Beschäftigung an, bei der Allgemeinen Ortskrankenkasse Wilhelmshaven-Rüstringen, Bahnhofsstraße 7, binnen drei Tagen nach Beginn und Ende der Beschäftigung zu melden.

Die Abmeldung kann unterbleiben, wenn die Arbeit für längere Zeit wie eine Woche unterbrochen wird und die Beiträge fortgezahlt werden.

Für alle Meldungen sind die vom Kassenvorstand vorgeschriebenen Vorzüge zu benutzen, die unentgeltlich ausgehändigt werden.

Befreiung von der Versicherungspflicht. Auf Antrag der Dienstverpflichteten werden Dienstboten von der Versicherungspflicht befreit, welche an ihrem Arbeitgeber bei Erkrankung Rücksichtnahme auf eine Unterstützung haben, die den Leistungen der Kasse gleichwertig ist. Dabei ist Voraussetzung:

1. daß der Arbeitgeber die volle Unterstützung aus eigenen Mitteln gewährt,
2. daß seine Leistungsfähigkeit sicher ist,
3. daß er den Antrag für seine sämtlichen Dienstboten stellt, soweit sie vertraglich zur regelmäßigen Arbeit für mindestens zwei Wochen verpflichtet sind.

Heber den Antrag auf Befreiung entscheidet der Kassenvorstand. Die Befreiung wirkt vom Tage des Eingangs an. Wird der Antrag abgelehnt, so entscheidet auf Beschwerde das Oberversicherungsamt endgültig. Der Nachweis der Leistungsfähigkeit ist in der Regel durch Vorlegung des Steuerzettels zu erbringen. Eine Befreiung gilt nur für die Dauer des Dienstvertrages und für den Dienstboten, für den sie nachgefordert wird. **Dementsprechend ist für jeden neu aufgenommenen Dienstboten besonders zu beantragen.**

Wilhelmshaven, den 30. Dezember 1913.
Der Vorstand.
Wilh. Götte, Vorsitzender.

Allgemeine Ortskrankenkasse des Amtsverbandes Amt Oldenburg.

Mit dem 1. Januar 1914 treten die neuen Satzungen nach der Reichsversicherungsordnung in Kraft. Gleichzeitig tritt damit eine Veränderung des bisherigen Beitragstafelenschemas ein, da die bisher geltende Zahl von 6 Klassen auf 5 Klassen vermehrt ist.

Für die Klaffenunterschiede und die Berechnung der Wochenbeiträge gelten folgende Bestimmungen:

| | | |
|---|--|---------|
| 1. Klasse bis zu einem Tagelohn von 1,25 Mk., einschließlich der abruht | entgeltlich beschäftigten Schichtlinge | 24 Pf. |
| 2. „ „ „ 1,25 „ bis 1,75 „ | „ | 36 „ |
| 3. „ „ „ 1,75 „ „ 2,05 „ | „ | 54 „ |
| 4. „ „ „ 2,05 „ „ 2,55 „ | „ | 75 „ |
| 5. „ „ „ 2,55 „ „ 3,55 „ | „ | 96 „ |
| 6. „ „ „ 3,55 „ „ 4,55 „ | „ | 114 Pf. |

Die Wochenbeiträge der untätig Beschäftigten sind folgende:

1. für Personen über 21 Jahren: männl. 69 Pf., weibl. 54 Pf.
2. „ von 16 bis 21 Jahren: „ 57 „ 42 „
3. „ unter 16 Jahren: „ 36 „ 27 „

Es wird gleichzeitig darauf aufmerksam gemacht, daß die in den Gewerbebetrieben beschäftigten Dienstboten mit dem 1. Januar 1914 zur Ortskrankenkasse aufgenommen sind.

Oldenburg den 29. Dezember 1913.
Der Vorstand: W. Rieck.

Oldenburger Konsum-Berein
e. o. m. b. d.

Unsere Verkaufsstellen sind wegen Lageraufnahme am **Donnerstag den 1. Januar geschlossen.**
Der Vorstand.
Sämtliche Drucksachen liefert **Paul Hug & Co.**

Bildungsausschuß für Oldenburg-Niederland.

Große Lichtbilder-Vorträge des Herrn Richard Laube
vom Institut Kosmos in Leipzig.

Thema: Auf Kosmischen Boden. Wanderungen in Griechenland. 110 Lichtbilder. Originalaufnahmen des Nebens.
Thema für die Kinder-Nachmittage: Aus der Märchenwelt. :: ::

Wildeshausen: Sonnabend den 10. Jan. im Wurtstrug (Müller) Anfang nachm. 3.30 Uhr. Anfang abends 8 Uhr.
Wanderfest: Sonntag den 11. Januar beim Wirt Hinf. Anfang nachm. 3.30 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Telmerhorst: Montag den 12. Januar im den Spiegelhäusern. Anfang nachm. 5 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Oldenburg-Oldenburg: Dienstag, 13. Jan. im Hotel Nalierhof. Anfang nachm. 5 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Wrase: Mittwoch den 14. Jan. bei T. Teller, Burg Behenzollen. Anfang nachm. 3.30 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Garrel: Donnerstag den 15. Jan. im Hotel Schilling. Anfang nachm. — Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Winswarden: Donnerstag den 22. Jan. in Schredders Tirol. Anfang nachm. 5 Uhr. abends 8.30 Uhr.

Setet: Freitag den 16. Januar beim Wirt Wilfenjohanna. Anfang nachm. — Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Im Bahnhof zur Traube. Freitag den 17. Jan. Anfang nachm. — Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Rorden: Sonntag den 18. Jan. bei Dietrich in Oke bei Rorden. Anfang nachm. 3.30 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Gmden: Montag den 19. Jan. im Tirol. Anfang nachm. 5 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Rüstringen: Dienstag, 20. Jan. in Sodewallers Tirol. Anfang nachm. 5 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.
Rordenham: Mittwoch den 21. Januar bei J. Kohners. Anfang nachm. 3.30 Uhr. Anfang abends 8.30 Uhr.

Auf vielseitige Anregung aus der Bürgerschaft findet am Montag den 5. Januar 1914 abends 8.30 Uhr im „Friedrichshof“ zu Ehren des am 1. Januar 1914 von hier scheidenden Herrn Amtshauptmanns Ahlhorn ein: **Abschieds-Kommers statt. Die Bürgerschaft wird hierdurch zur Teilnahme eingeladen.**
Rüstringen, den 29. Dezember 1913.
Im Auftrage:
Dr. Lueken, Bürgermeister.

Im Total-Ausverkauf von S. Janover
ist noch ein großer Posten **Karnevals- oder Bockbierklappen**
and Papier oder Stoff billig abgegeben.
Günstigste Gelegenheit für Wirte zu Silvester- und Neujahrsherzen.

Oldenburger Konsum-Berein
e. o. m. b. d.
Die Ablieferung der Marken
hat am 2., 3., 5., 6., 7. Januar zu erfolgen. Sämtliche Marken und Karten müssen abgeliefert werden, da neue Sorten zur Ausgabe gelangen.
Der Vorstand.

S. W. Sjuts
Rüstringen, Peterstr. 1
Empfehle zum Silvester:
Rum, Ltr. 1.00 1.20 1.60 2.00 Mk.
Arrak, Ltr. 1.25 1.50 1.75 2.00 Mk.
Sämtliche Punsche in guter Qualität zu billigen Preisen dito Liköre und Spirituosen
ff. Rot-, Rhein- u. Moselwein
naturein naturein

Bildungs-Ausschuß.
Die nächste Volks-Vorstellung findet am **Sonnabend den 3. Januar**, abends 8 Uhr, statt. Zur Aufführung gelangt: **„So'n Windhund“**, Lustspiel von Hofmann und Krauß.
Einlaßbilletts à 70 Pf., 50 Pf. und 25 Pf. sind in der Expedition des Norddeutschen Volksblattes und im Büro des Metallarbeiterverbandes zu haben.
Umtausch der Billette Sonnabend abend **6.30 Uhr**.

Deckers Mühlenhof
Mühlenweg.
Silvester-Feier
mit Konzert.
Um 12 Uhr nacht: Verkündigung des neuen Jahres von der Windmühle durch ein Trompeterkorps. Zugleich feenhafte Beleuchtung der Windmühle.
Es ladet freundlichst ein W. Decker.

Gasfoks
für Hausbrand 70 Pf. pro hl ab Wert. 85 Pf. frei Haus.
Gaswerk Wilhelmshaven.

P. P.
Dem bisher unter dem Namen TONHALLEN, Hollmannstrasse 48 bekannten Lokal habe ich nach vollständiger Renovierung den Namen
Volksgarten
gegeben und erfolgt die Wiedereröffnung am 1. Januar 1914. Gleichzeitig halte ich den neu angelegten
Wintergarten
den Familien bestens empfohlen. — Zur Unterhaltung sind daselbst Schüssbaden, Spielboden, Kuchenboden etc. aufgestellt.
ff. Speisen und Getränke
in bekannter Güte zu jeder Tageszeit.
Um gefälligen Besuch bittet
Georg Ahrens
Besitzer.



Ende

